FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 172
Enu. 26

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 54 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — François Paré — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Place where person is employed, as "on farm," "in wooden mill," "in foundry," "in office," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "dans un moulin à bois," "dans une fonderie," "au bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux, s'il y en a, ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou des deux qui précèdent, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou maladie.	Cost of insurance in century year. / Coût de l'assurance du présent millénaire.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 15 years of age and over at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 15 ans et plus au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
135	135	Thibaudt Rose	1873	F	Epouse	M	Dec	1848	62	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																Can.	Can.	F.			
137	137	Rollin Joseph	1875	M	Chef	M	Mars	1861	38	2			Français	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	10-7-1.5	Mon.	Can.	Mon.	dans la cave	52		65	840.				1000.	52	16.00		Can.	Can.	F. A.			
		" Thaibonne	"	F	Epouse	M	Juin	1860	40	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																Can.	Can.	F. A.			
		" Henri	"	M	fils	fils	Nov	1888	22	2			Français	Canadien	Cath. R.	Remplaceur	2-3-5.5	Mon.	Mon.	Can.	Tonnage	52		60	900				1500.	52	20.00		Can.	Can.	F. A.			
		" Annette	"	F	fille	fille	Avril	1900	10	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																10	Can.	Can.	F.			
		" Antoinette	"	F	fille	fille	Juillet	1902	8	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																10	Can.	Can.	F.			
139	139	" Marie	"	F	fille	fille	Nov	1906	4	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
138	138	Robert Hubert	1877	M	Chef	M	Avril	1886	25	2			Français	Canadien	Cath. R.	conducteur	11-3-10.	Mon.	Can.	Mon.	chez Urbain	52		65	600				2000	52	40.00		Can.	Can.	F. A.			
		" Maria	"	F	Epouse	M	Juin	1888	23	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		Heretta Gaudreau	"	M	Pensionnaire	C	Dec	1887	23	2			Français	Canadien	Cath. R.	conducteur	11-3-10	Mon.	Can.	Mon.	chez Urbain	52		65	600				2000	52	23.00		Can.	Can.	F. A.			
140	140	Robert Lenk	"	M	Pensionnaire	C	Juillet	1889	21	2			Français	Canadien	Cath. R.	Gendarmerie	11-6-15	Mon.	Can.	Mon.	chez Urbain	52		55	550.				2000	52	20.00		Can.	Can.	F. A.			
139	139	Bélanger Josephina	1883	F	Chef	F	Juillet	1880	30	2			Français	Canadien	Cath. R.	Modiste	7-6-8.0	Mon.	Can.	Can.	dans la cabane	52		55	400.								Can.	Can.	F.			
		" Ernestine	"	F	fille	fille	Juin	1900	11	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																10	Can.	Can.	F.			
		" Jeanne	"	F	fille	fille	Juillet	1903	7	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Adrien	"	M	fils	fils	Mai	1906	5	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Romeo	"	M	fils	fils	Mai	1908	3	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
140	140	Desgranges Ulderic	1885	M	Chef	M	Janv	1884	26	2			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	19-0-5.	Mon.	Can.	Mon.	Bateaux	52		55	500.				1000	52	15.00		Can.	Can.	F. A.			
		" Léonor	"	F	Epouse	M	Dec	1882	28	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Frederica	"	M	fils	fils	Juillet	1908	2	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																						
		" Lauretta	"	F	fille	fille	Août	1910	9/12	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																						
141	141	Lazaruntskelman	1885	M	Chef	M	Déc	1878	32	Russian	1906	5	Juif	Canadien	Israelite	Tailleur	2-6-5.5	Mon.	Can.	Can.	de Maroc	52		55	600								Can.	Can.	F. Russ.			
		" Rachel	"	F	Epouse	M	Sept.	1878	32	"	"	"	Juif	Canadien	Israelite	ancune																			F. Russ.			
		" Fanny	"	F	fille	fille	Août	1898	13	"	"	"	Juif	Canadien	Israelite	ancune																8	Can.	Can.	F. Yiddish			
		" Coral	"	F	fille	fille	Juin	1904	6	2			Juif	Canadien	"	ancune																			F. Yiddish			
		" Edery	"	F	fille	fille	Fév	1906	5	2			Juif	Canadien	"	ancune																			F. Yiddish			
		" Rachel	"	F	fille	fille	Juillet	1907	3	2			Juif	Canadien	"	ancune																			F. Yiddish			
		" Lilie	"	F	fille	fille	Août	1910	1	2			Juif	Canadien	"	ancune																			F. Yiddish			
		" Backi	"	F	fille	fille	Fév	1911	4/12	2			Juif	Canadien	"	ancune																			F. Yiddish			
142	142	Fontaine Emile	1883	M	Chef	M	Mai	1880	30	2			Français	Canadien	Cath. R.	Ouvrier	1-6-0.2	Mon.	Can.	Can.	de Maison	52		55	700								Can.	Can.	F. A.			
		" Imelda	"	F	Epouse	M	Août	1880	30	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Oriana	"	F	fille	fille	Août	1901	9	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																10	Can.	Can.	F.			
143	143	Hebert Pierre	1887	M	Chef	M	Juin	1868	61	2			Français	Canadien	Cath. R.	~~Agent~~	11-9-12.	Mon.	Can.	Can.	d'immeuble	52			1000.		30.00	61	45.00			Can.	Can.	F. A.			
		" Mathilde	"	F	Epouse	M	Mars	1850	60	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Raoul	"	M	fils	fils	Jan.	1887	24	2			Français	Canadien	Cath. R.	Arpenteur	11-9-6.6	Mon.	Can.	Mon.	de garnisaire	52		55	350.		1000	24	15.00			Can.	Can.	F.			
		" Théodore	"	M	fils	fils	Nov	1896	15	2			Français	Canadien	Cath. R.	Electricien	6-8-9.1	Mon.	Can.	Mon.	d'Essentier	52		55	455								Can.	Can.	F.			
144	144	Benoit David		M	fils	fils	Dec	1888	22	2			Français	Canadien	Cath. R.	peintre	1-6-12	Mon.	Can.	Mon.	de peinture	52		55	480.		1000	24	15.00			Can.	Can.	F.			
		Couturier de Blond	1887	M	Chef	M	Mars	1878	33	2			Français	Canadien	Cath. R.	peintre	1-6-12	Mon.	Can.	Mon.	contremaitre	52		55	800.		1000	33	18.00			Can.	Can.	F. A.			
		" Hermine	"	F	Epouse	M	Juillet	1879	31	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Lucien	"	M	fils	fils	Juin	1903	7	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Jeanne	"	F	fille	fille	Mars	1910	1	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
145	145	Countemanche Ernest	1888	M	Chef	M	Août	1880	30	2			Français	Canadien	Cath. R.	Epicier	11-0-2.0	Mon.	Can.	Can.	a son compte	52		55	600.		2000	52	30.00			Can.	Can.	F. A.			
		" Bertha	"	F	Epouse	M	Jan.	1882	29	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Cecile	"	F	fille	fille	Juillet	1905	6	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
		" Freddy	"	M	fils	fils	Avril	1909	2	2			Français	Canadien	Cath. R.	ancune																			F.			
146	146	Malouf N. Katline	1882	F	Chef	M	Février	1864	47	Syria	1891	20	Syrien	Canadien	Catholique	Epicier	3-6-17.	Mon.	Can.	Mon.	Emigration	52		48	1200.								Can.	Can.	F. A. Ar.			
		" Rose	"	F	Epouse	M	Fév	1874	36	Syria			Syrien	Canadien	Catholique	ancune																			F. A.			
		" Adèle	"	F	fille	fille	Sept.	1896	14	2			Syrien	Canadien	Catholique	ancune																			F. A.			
		" Joseph	"	M	fils	fils	Sept.	1898	12	2			Syrien	Canadien	Catholique	ancune																6	Can.	Can.	F. A.			
		" Mathé	"	F	fille	fille	Fév	1901	10	2			Syrien	Canadien	Catholique	ancune																10	Can.	Can.	F. A.			
		" Elie	"	M	fils	fils	Juillet	1902	8	2			Syrien	Canadien	Catholique	ancune																15	Can.	Can.	F. A.			